

# ATTRACTION

NR.1 / MAGGIO 2024

## Alla scoperta del programma Premium Care

Alla scoperta  
del programma  
Premium Care

TM1 Eco Power  
la scelta  
sostenibile

PneuTrac® : una  
nuova generazione di  
pneumatici agricoli



# TM1 ECO POWER Eccellente comportamento su strada sostenibilità senza pari



Il nuovo TM1 ECO POWER è caratterizzato da un'impareggiabile bassa resistenza al rotolamento, che offre prestazioni superiori sia su strada sia sui terreni duri, riducendo il consumo di carburante e minimizzando il consumo di batteria sui trattori elettrici. Realizzato con il 65% di materiali di origine biologica e riciclati, questo nuovo pneumatico Trelleborg stabilisce un nuovo standard di settore per un'agricoltura sostenibile ed efficiente.

## EDITORIALE

Caro lettore,

Benvenuto nell'ultima edizione di aTraction, la rivista di Trelleborg dedicata ai professionisti del settore agricolo.

Questa nuova edizione non è solamente la nostra più recente pubblicazione, ma una versione innovativa del magazine con contenuti rinnovati e un formato digitale, interattivo e moderno. Potrai notare immediatamente la serie di innovazioni che arricchiscono queste pagine.

Ogni aspetto del nuovo magazine aTraction contribuisce alla sua modernità e sostenibilità, rispecchiando l'etica dei nostri pneumatici e ruote Trelleborg. Riconosciamo la necessità impellente di una maggiore efficienza e di una maggiore tutela dell'ambiente nell'attuale panorama agricolo in rapida evoluzione.

Pur avendo dato priorità alla modernità e alla sostenibilità, abbiamo anche garantito che i contenuti della rivista rimanessero coinvolgenti e pertinenti, allineati con le dinamiche evolutive del settore agricolo, migliorando la tua esperienza di lettura e fornendo un facile accesso a preziosi approfondimenti e risorse.

All'interno di queste pagine, e nelle edizioni future, ti aggiorneremo sulle nostre ultime novità in termini di prodotti e soluzioni, attraverso approfondimenti pratici sul lavoro nei campi e aggiornamenti tempestivi sulle ultime notizie ed eventi di Trelleborg.

**Buona lettura!**



**ROBERTA D'AGNANO**  
EMEA Marketing Director  
Yokohama TWS



## SOMMARIO



**Alla scoperta del  
programma Premium Care**

**4**



**TM1 ECO POWER  
la scelta sostenibile**

**6**



**PneuTrac®:  
una nuova generazione  
di pneumatici agricoli**

**8**



**News &  
Eventi**

**10**

# Alla scoperta del programma Premium Care

UN NUOVO LIVELLO DI SUPPORTO PER AGRICOLTORI E CONTOTERZISTI

Trelleborg si è sempre distinta sul mercato non solo per la qualità di prodotti all'avanguardia, ma anche perché garantisce un'esperienza completa caratterizzata da supporto, competenza e attenzione alle esigenze di agricoltori e contoterzisti. Il nostro impegno quotidiano nei confronti dei professionisti di questo settore è stata la motivazione principale alla base dello sviluppo del Premium Care, il nostro nuovo programma di assistenza e supporto.

**Cos'è il Premium Care?** È un programma specificamente pensato per agricoltori e contoterzisti che si affidano ai pneumatici Trelleborg per svolgere il loro lavoro. I professionisti che si registrano al programma potranno godere di una vasta gamma di vantaggi esclusivi, che permetteranno loro di massimizzare le prestazioni lavorative riducendo i costi ed estendendo il ciclo di vita dei pneumatici Trelleborg. Un esempio in tal senso è l'estensione della garanzia, il primo di molti vantaggi offerti esclusivamente ai membri del Premium Care.

Bastano pochi passaggi per cogliere questa speciale opportunità, che permetterà agli agricoltori e ai contoterzisti di aumentare il valore dei loro pneumatici Trelleborg, prolungandone la durata di altri due anni rispetto alle offerte standard, senza alcun costo aggiuntivo.

**Cos'altro?** I membri del Premium Care riceveranno risposte immediate e consigli personalizzati, che li aiuteranno a sfruttare al meglio i loro pneumatici Trelleborg, oltre ai materiali formativi che riceveranno via email. Video, articoli, approfondimenti mirati e altri strumenti di formazione possono essere aiuti preziosi per i professionisti dell'agricoltura, soprattutto nel panorama contemporaneo, in cui la specializzazione tecnologica ha raggiunto livelli impressionanti. Grazie ai training professionali del Premium Care, saranno in grado di trovare informazioni utili e dettagli su argomenti legati al loro lavoro quotidiano, come suggerimenti per ridurre il compattamento del suolo e per risparmiare energia

durante le operazioni di lavoro, istruzioni per misurare efficacemente la pressione di un pneumatico, l'importanza della trazione e molte altre risorse, disponibili online, che i membri del Premium Care possono facilmente consultare dai loro dispositivi: il modo migliore per rimanere sempre aggiornati. Inoltre, potranno contare su promozioni riservate agli iscritti e anteprime esclusive degli ultimi sviluppi tecnologici, in modo che siano sempre informati su tutto ciò che riguarda il loro lavoro.

**E c'è di più!** Infatti, questi sono solo alcuni dei vantaggi esclusivi che agricoltori e contoterzisti possono ricevere iscrivendosi al Premium Care. Nei prossimi mesi, nuove iniziative arricchiranno il programma, supportando i suoi membri nelle loro attività professionali

**Roberta D'Agnano, Direttore Marketing EMEA di Yokohama TWS**, ha espresso il suo entusiasmo per questo nuovo progetto, affermando: *"In qualità di leader nel settore dei pneumatici specializzati, Trelleborg si è sempre impegnata a supportare le comunità agricole in tutto il mondo. Il programma Premium Care è una testimonianza del nostro sostegno di lunga data agli agricoltori, fornendo preziose risorse e assistenza agli operosi professionisti che ogni giorno si rivolgono a Trelleborg per ottenere soluzioni ottimali per i loro pneumatici.*

*Ad oggi, più di mille professionisti in tutta Europa si sono già uniti al programma, costruendo una comunità che continua a crescere giorno dopo giorno. Un obiettivo che abbiamo raggiunto soltanto pochi mesi dopo il lancio del programma, grazie alle molte testimonianze di soddisfazione e fiducia da parte di agricoltori e contoterzisti".*  
**Il meglio deve ancora venire, non perdetelo!**



1 INQUADRA IL QR CODE

2 REGISTRATI

3 USUFRUISCI DEI VANTAGGI



ANTONIO CAPPIELLO

**Agr. Cappiello**

*"Iscrivermi al Premium Care Program è stata la migliore decisione che ho preso per la mia azienda - È come avere un team di esperti proprio al mio fianco, che mi aiuta a lavorare con successo in ogni fase del percorso".*



ALEIX MORERA

**Ahir ove Biogás, S.L**

*"Con l'estensione della garanzia fornita dal programma Premium Care posso lavorare con sicurezza, sapendo che i miei pneumatici non sono solo tutelati, ma sono anche supportati da un team dedicato affinché il mio lavoro proceda senza intoppi".*



PASCAL CERFONTAINE

**Loonbedrijf Cerfontaine**

*"Il Premium Care mi offre l'opportunità di migliorare le mie conoscenze sui pneumatici agricoli. Molte tematiche utili e interessanti sono affrontate in modo serio ma anche coinvolgente attraverso video, immagini e materiali informativi che posso facilmente consultare quando e dove voglio".*



OFFERTE  
ESCLUSIVE



ESTENSIONE  
GARANZIA



TRAINING  
PROFESSIONALI



ASSISTENZA  
PERSONALIZZATA

# TM1 ECO POWER la scelta sostenibile

**È possibile coniugare efficienza e sostenibilità nel lavoro agricolo di tutti i giorni? La risposta di Trelleborg è: sì, affidandosi alle prestazioni del nostro nuovo TM1 ECO POWER.**



#### sostenibile ed efficiente.

Questo prodotto innovativo rispetta non solo elevati standard ambientali, ma promuove anche pratiche di approvvigionamento e produzione responsabili, contribuendo a ridurre l'impronta di carbonio e a garantire un futuro più sostenibile.

Il **TM1 ECO POWER** testimonia il costante impegno di Trelleborg per un futuro più produttivo e sostenibile per l'agricoltura, con l'obiettivo di diminuire la dipendenza dai combustibili fossili e

Continuiamo a stabilire standard più elevati nel settore dell'agricoltura con il lancio del **TM1 ECO POWER**, il nostro pneumatico più recente ed **ecosostenibile**.

Nel panorama agricolo in rapida evoluzione, l'esigenza di una maggiore efficienza e di una migliore responsabilità ambientale è più importante che mai. Il **TM1 ECO POWER**, grazie all'impareggiabile bassa resistenza al rotolamento, è stato progettato per offrire **prestazioni superiori** sia su strada che su terreni duri, con una riduzione del consumo di carburante e un minore utilizzo della batteria sui trattori elettrici.

Questa nuova gamma di pneumatici è composta per il **65% da materiali biologici e riciclati** ed è stata progettata sia per trattori tradizionali che per quelli elettrici. **Un nuovo standard per un'agricoltura**



aumentare la circolarità dei prodotti, migliorando al tempo stesso le prestazioni operative dei clienti. Progettato per la nuova generazione di trattori elettrici, infatti, il pneumatico **TM1 ECO POWER** non solo dà priorità alla sostenibilità, ma fornisce prestazioni senza rivali.

**Alessio Bucci, Product Marketing Senior Manager di Yokohama TWS**, afferma: *"In un contesto agricolo in trasformazione, con crescenti esigenze di sostenibilità e produttività, stiamo sviluppando tecnologie all'avanguardia per migliorare le prestazioni. Il **TM1 ECO POWER** rappresenta la scelta di pneumatici più sostenibile, progettato per fare la differenza nelle operazioni quotidiane*

**Realizzato per il 65%  
da materiali biologici e riciclati**

*dei nostri clienti, contribuendo a soddisfare le richieste della moderna agricoltura".*

Il nuovo pneumatico **TM1 ECO POWER** è stato presentato per la prima volta ad Agritechnica, la più importante fiera mondiale per le macchine agricole, ad Hannover, dove è stato accolto dalle reazioni positive di stampa e visitatori presenti sul posto.

Il pneumatico **TM1 ECO POWER** è stato progettato insieme al partner OE Fendt appositamente per l'e107 Vario, una nuova generazione di trattori elettrici, equipaggiati di serie con pneumatici 280/70R16 per l'asse anteriore e 380/70R24 per l'asse posteriore.

L'**innovativo design** dei pneumatici e le loro proprietà di autopulitura hanno dimostrato di offrire una trazione superiore su terreni duri e un maggiore comfort per l'operatore.

Con un'attenzione particolare alle prestazioni e all'efficienza energetica, il pneumatico **TM1 ECO POWER** offre una resistenza al rotolamento estremamente bassa per i veicoli alimentati a carburante e prolunga la durata della batteria dei trattori, riducendo ulteriormente l'impatto ambientale e massimizzando le prestazioni.



# PneuTrac®: una nuova generazione di pneumatici agricoli



L'impegno costante di Trelleborg per un approccio innovativo nel settore agricolo ci distingue nel mercato come un marchio leader nel settore dei pneumatici di alta qualità. I nostri prodotti sono caratterizzati da due elementi essenziali apprezzati da agricoltori e contoterzisti: produttività ed efficienza, entrambi garantiti dalla nostra vasta esperienza nel settore dei pneumatici e delle ruote.

Un prodotto esemplare che rappresenta queste qualità è il PneuTrac®, un pneumatico progettato per migliorare la produttività, la sostenibilità e l'efficienza



**Sebastian Barczyk**  
Product Marketing Manager di Trelleborg

*“PneuTrac® combina i vantaggi di un pneumatico radiale agricolo - come l'efficienza del carburante, il comfort e la maneggevolezza - con i vantaggi di un cingolo, tra cui galleggiabilità e trazione su terreni fangosi”*



nelle operazioni agricole, sia in campo aperto che in applicazioni specialistiche. Abbiamo avuto l'opportunità di parlare del PneuTrac® con **Sebastian Barczyk, Product Marketing Manager di Trelleborg.**

**Potresti spiegare la principale caratteristica innovativa di questo pneumatico?**

**R.** Il concetto alla base dello sviluppo del PneuTrac® deriva dal desiderio di combinare i vantaggi di un pneumatico agricolo radiale con quelli del cingolo. Questo significa: massimizzare la trazione, mantenendo al contempo un'ottimale galleggiabilità, comfort e maneggevolezza.

Di conseguenza, il PneuTrac® è stato progettato con una forma innovativa del fianco, con il suo design Omega che consente al pneumatico di lavorare alla massima efficienza.

**Quindi, è un pneumatico molto versatile. Su quali superfici offre le migliori prestazioni?**

**R.** Il PneuTrac® è progettato per fornire la stessa galleggiabilità di un cingolo convenzionale. I cingoli sono generalmente necessari per ottenere alti livelli di trazione e stabilità, specie su terreni collinari. Tuttavia, presentano svantaggi quali un aumento del peso, che porta a un maggiore consumo di carburante, un ridotto comfort e problemi di manovrabilità, soprattutto durante manovre cruciali come le svolte tra i filari, in particolare nei vigneti. Con una soluzione pneumatica come il PneuTrac®, invece, tutti questi benefici possono essere combinati efficacemente.

**E riguardo al comfort e alla maneggevolezza che offre il PneuTrac®?**

**R.** Rispetto a una soluzione con i cingoli, i pneumatici

utilizzano l'aria come ammortizzatore, riducendo le vibrazioni dal terreno. Inoltre, il fianco a forma di Omega del PneuTrac® funziona come una molla, mitigando gli urti da terreni irregolari. Per quanto riguarda la maneggevolezza, avere quattro pneumatici offre un angolo di sterzata maggiore rispetto a una cingolatura completa, permettendo svolte più brevi tra i filari. Inoltre, quattro pneumatici sono più leggeri di un sistema a cingoli, il che facilita una sterzata più delicata e riduce il rischio di danni al suolo e alle radici.



**Oltre all'efficienza produttiva, il PneuTrac® garantisce anche alti standard di sostenibilità. Come riesce a conciliare questi due aspetti critici e quali sono i principali vantaggi per agricoltori e contoterzisti?**

**R.** Innanzitutto, il peso medio del trattore viene ridotto di circa il 20%, con una conseguente riduzione del consumo di carburante per lo stesso livello di produzione. Inoltre, gli pneumatici richiedono meno manutenzione rispetto ai cingoli, riducendo i tempi di inattività delle macchine e facendo risparmiare denaro agli agricoltori. Infine, il battistrada del PneuTrac® incorpora le caratteristiche innovative di Trelleborg, come il design dei ramponi ProgressiveTraction e i pianetti intercostali autopulenti, fornendo fino al 6% in più di trazione rispetto a un cingolo standard. Una migliore trazione porta a una riduzione dello slittamento e, di conseguenza, a un minor consumo di carburante.

# NEWS & EVENTI



## Pneumatici Trelleborg in azione nell'eXperience Tour di Massey Ferguson

Trelleborg ha intrapreso un viaggio per incontrare gli agricoltori in tutta Italia in qualità di **partner selezionato per i pneumatici del Tour eXperience di Massey Ferguson**. Attraverso il MF eXperience Tour, i professionisti del settore agricolo hanno avuto l'opportunità di incontrare gli esperti dei prodotti Trelleborg e di **scoprire i pneumatici di nuova generazione** progettati per migliorare l'efficienza sia su campo che su strada. Inoltre, hanno avuto la possibilità di conoscere i numerosi vantaggi che Trelleborg offre, incluso l'esclusivo programma Premium Care, studiato appositamente per agricoltori e contoterzisti. In Italia il tour ha effettuato tre tappe: a Perugia (dal 12 al 16 febbraio), a Eboli (dal 20 al 23 febbraio) e a Pescara (dal 27 febbraio al 1 marzo). E c'è di più: il MF eXperience Tour sta per partire anche in Francia! Seguici per rimanere aggiornato.



## I pneumatici Trelleborg HF1000 e MPT100 vincono il premio "Pneumatico Agricolo dell'Anno 2024" in Spagna

I pneumatici Trelleborg vincono il prestigioso premio **"Pneumatico agricolo dell'anno 2024", in Spagna**. Grazie alla loro innovazione e performance, i pneumatici **Trelleborg HF1000 e MPT100** hanno ottenuto il rinomato titolo, raggiungendo un altro traguardo nella loro storia di eccellenza. Il premio, organizzato dalla rivista specializzata **Neumáticos y Mecánica Rápida (NMR)**, riconosce i contributi eccezionali all'industria agricola in termini di innovazione, performance e rispetto per l'ambiente. Queste vittorie sottolineano l'inesauribile dedizione di Trelleborg all'innovazione e all'eccellenza, che ha portato a nuovi pneumatici ad alte prestazioni per soddisfare le esigenze - in continua evoluzione - dei professionisti agricoli di tutto il mondo.



## Le dimostrazioni sul campo degli pneumatici Trelleborg in tutta la Francia portano le prestazioni a nuovi livelli

Beaucouzé, in Francia, ha segnato la tappa inaugurale di una serie stagionale di dimostrazioni sul campo dedicate agli agricoltori in tutta la Francia, guidate dagli esperti di

pneumatici Trelleborg. I professionisti del settore agricolo hanno avuto l'opportunità di interagire con gli esperti Trelleborg e di sperimentare in prima persona gli pneumatici di nuova generazione, progettati per migliorare l'efficienza del proprio lavoro. Successivamente, il team ha proseguito con altre tappe nella stessa regione, continuando a diffondere la più recente tecnologia di pneumatici Trelleborg a fattorie e vigneti in tutto il Paese, con uno sforzo costante mirato ad anticipare le esigenze dei clienti. Il tour delle **"Technical Demos"** è iniziato presso l'Istituto Nazionale di Ricerca per l'Agricoltura, l'Alimentazione e l'Ambiente con un Fendt 208F equipaggiato con pneumatici PneuTrac® VF 280/70R20 e VF 480/65R28. Le prove dimostrative hanno testato le prestazioni sul campo rispetto ai pneumatici Agri standard, per mostrare agli agricoltori la differenza che l'eccezionale trazione e stabilità di questi pneumatici può fare su pendii ripidi e terreni fangosi, senza compromettere l'efficienza del carburante, la sicurezza, il comfort o la maneggevolezza".



# Trelleborg

## TM1000 ProgressiveTraction® Produttivo per natura



La nostra specie è unica:  
Trelleborg TM1000 ProgressiveTraction® è un prodotto innovativo che incrementa la produttività fornendo galleggiabilità superiore, meno stress sul terreno e trazione imbattibile. Su strada, garantisce bassi consumi ed emissioni, maneggevolezza e comfort eccellenti, prolungando la durata del pneumatico.



Seguici



Yokohama TWS S.p.A.  
Via Nazionale Tiburtina, 143 - 00019 Villa Adriana - Tivoli (RM), Italy  
Direzione commerciale: Via Giovanni Gentile, 3 - 20157 Milano  
Tel: 02/66039000 - Fax 02/66039331  
[www.trelleborg-tires.com/it-it](http://www.trelleborg-tires.com/it-it)